

Store 'n' Go Portable Hard Drive eSATA/USB2.0 Combo

Brugervejledning
Dansk



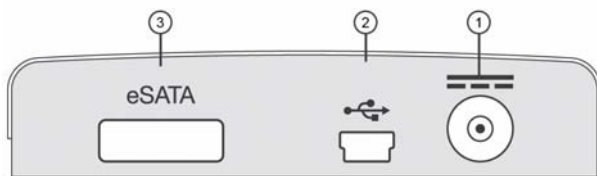
 **Verbatim.**

Introduktion

Tak for, at du har købt denne bærbare harddisk fra Verbatim med den hurtige og nemme Powered eSATA-grænseflade. Før du begynder at bruge harddisken, er der nogle få ting, du skal vide om dit nye produkt.

Stik og indikatorer

Start med at lære enhedens fysiske egenskaber at kende.



1. Ekstra jævnstrømsindgang. Hvis computerens USB-port ikke leverer tilstrækkelig strøm til at dreje harddisken rundt ved hjælp af USB-kablet alene, kan du vælge at anvende ekstra strøm fra en anden USB-port på computeren. I dette tilfælde skal du tilslutte det medfølgende ekstra jævnstrømskabel mellem computerens USB-port og det ekstra jævnstrømsstik. Desuden skal du bruge det ekstra jævnstrømskabel sammen med kablet til Powered eSATA for at køre drevet over eSATA, hvis din computers eSATA-port er en standardgrænseflade for (non-powered) eSATA.
2. USB-stik. Brug dette stik til at tilslutte harddisken til computeren via USB.
3. eSATA-stik. Brug dette stik til at tilslutte harddisken til computeren via eSATA. Hvis computerens eSATA-port er Powered eSATA (læs mere herunder), skal du kun bruge en enkelt kabelforbindelse. Hvis computerens eSATA-port er en standardport til non-powered eSATA, skal du tilslutte både eSATA-kablet og det ekstra jævnstrømskabel.

Om harddisken

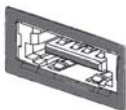
Harddisken leveres forudformateret i FAT32-format. Dette format giver mulighed for brug med enten Windows eller Mac OS.

Bemærk! Kapaciteten afhænger af modellen. 1 MB = 1.000.000 bytes/1 GB = 1.000.000.000 bytes/1 TB = 1.000.000.000.000 bytes. Nogen kapacitet er brugt til forudindlæst software, formatering og andre funktioner og er således ikke tilgængelige til lagring af data. Som et resultat heraf, og på grund af forskellige beregningsmetoder, kan dine operativsystemer rapportere om færre megabytes/gigabytes/terabytes.

Om Powered eSATA

Eksterne SATA-porte (eller "eSATA"-porte) kan overføre data ved meget høje datahastigheder (op til 3,0 GB/s). Den originale eSATA-specifikation indeholder ikke en strømforsyning gennem standard-eSATA-stikket. Dette gør den bærbare eksterne harddisk upraktisk at bruge, da det nødvendiggør både et datakabel og et separat strømkabel eller en jævnstrømsadapter for at køre drevet.

På det seneste har mange fabrikanter af bærbare computere medleveret et kombineret USB/eSATA-stik, der kan bruges sammen med et særligt Powered eSATA-kabel til en enkeltkabeløsning til bærbare Powered eSATA-harddiske, f.eks. dit nye Verbatim-drev. Det kombinerede USB/eSATA-stik ser ud som på billedet herunder og kan være mærket som "USB/eSATA" eller "eSATA" på din bærbare computer.


















Hvis din bærbare computer har et sådant kombinationsstik, kan du udnytte din enkeltkabels Powered eSATA-grænseflade ved at bruge det medfølgende Powered eSATA-kabel til at forbinde dit bærbare Verbatim-drev til din bærbare computer.

Softwarepakkerne Nero BackItUp og Burn Essentials

Nero BackItUp og Burn Essentials software er inkluderet i harddisken. Dobbeltklik på mappen nero på harddisken og dobbeltklik derefter på filen setupx for at starte installationen. Installationsvinduet for nero vil dukke op. Følg opsætningsguiden for at installere softwaren. Bemærk: nero BackItUp Software er kun kompatibel med Windows XP / Vista og Windows 7.


Tilslutning til computeren

Denne eksterne harddisk fra Verbatim har både USB 2.0- og eSATA-stik. Du kan tilslutte harddisken til computeren med enten USB eller eSATA, men ikke begge på samme tid. De kabler, du skal bruge til den ønskede tilslutningstype, og fremgangsmåden til tilslutning er beskrevet herunder.

Tilslutningstype		Kabel	
USB	USB-A		
USB * * Nogle computer kræver muligvis et ekstra strøm kabel.	USB-A + USB-A	 + 	 + 
Powered eSATA	USB / eSATA	 + 	
eSATA (non-powered)	eSATA + USB-A	 + 	 + 

1. Tilslut de angivne kabler til den ønskede grænsefladetype:

USB: Tilslut det medfølgende USB-kabel fra USB-porten på harddisken til en ledig USB-port på computeren.

Powered eSATA: Tilslut det medfølgende Powered eSATA-kabel fra eSATA-porten på harddisken til en ledig Powered eSATA-port på computeren. Computerens port er muligvis mærket "USB/eSATA" eller " eSATA".

Standard-eSATA (non-powered): Start med at tilslutte det medfølgende ekstra jævnstrømskabel fra en ledig USB-port på computeren til den ekstra jævnstrømsindgang på drevet. Tilslut derefter det medfølgende Powered eSATA-kabel fra eSATA-porten på harddisken til en ledig Powered eSATA-port på computeren.

2. Harddisken opretter automatisk forbindelser, og der vises et nyt ikon i Denne computer (Windows), eller der vises et nyt ikon på skrivebordet (Mac).

Afhængigt af din computers operativsystem og den grænsefladetype, du bruger, kan de følgende særlige bemærkninger være relevante for dig:

Bemærkning 1: USB under Windows. Hvis du bruger en USB 1.1-port på din Windows-computer, vises følgende advarsel på displayet: Hi-Speed USB Device plugged into non-Hi-Speed USB hub (USB-højhastighedsenhed tilsluttet hub, der ikke understøtter USB-højhastighed). Dette betyder ikke, at der er et problem, for drevet er kompatibelt med både USB 1.1- og USB 2.0-porte. Du skal bare lukke meddelelsen og fortsætte. Drevet vil imidlertid i dette tilfælde kun køre med USB 1.1-hastigheder.

Bemærkning 2: USB eller eSATA under Mac OS X 10.2. Mac OS X version 10.2 kan ikke tilslutte enkeltstående FAT32-formaterede (MS-DOS) partitioner, som er større end 128 GB. Du kan omgå denne OS-begrænsning ved at opdele drevet i mindre FAT32-partitioner eller ved at omformatere drevet til HFS+-format.

Bemærkning 3: eSATA. Selvom eSATA-grænsefladestandarden giver mulighed for "hot-plugging" af drevet, følger nogle computere muligvis ikke standarden nøjagtigt. Hvis du bemærker, at drevet ikke opretter forbindelse, når det slutes til en tændt computer, skal du lukke computeren, tilslutte drevet og starte computeren op.

Bemærkning 4: USB-busstrøm. De fleste computere leverer tilstrækkelig strøm gennem USB-porten til at køre drevet. Hvis drevet ikke drejer rundt og opretter forbindelse med det samme, kan det betyde, at din bærbare computer ikke leverer tilstrækkelig strøm. I dette tilfælde kan du vælge at anvende ekstra strøm fra en anden USB-port på computeren. Hvis du vil gøre det, skal du tilslutte det medfølgende ekstra jævnstrømskabel mellem computerens USB-port og dette ekstra jævnstrømsstik på drevet.

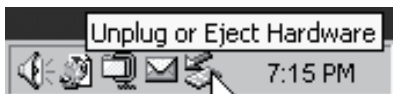
Frakobling af den bærbare harddisk

Den bærbare harddisk kan tilsluttes og frakobles uden at genstarte computeren. For at frakoble disken, skal du udføre følgende trin. Du kan også frakoble din harddisk, når computeren er slukket.

Bemærk: Sørg for at følge den korrekte procedure når enheden frakobles. Hvis man blot frakobler enheden uden først at have fulgt instrukserne herunder kan det medføre at enheden bliver beskadiget og/eller tab af data.

Windows-brugere:

- 1 Hvis du har programmer med åbne filer, der findes på dit drev, skal du lukke dem.
- 2 Klik på knappen **Unplug or Eject Hardware (Fjern eller udskyd hardware)** i meddelelsesområdet.



- 3 Vælg dit drev på den menu, der vises.
- 4 Efter et øjeblik viser Windows en meddelelse, der oplyser, at du kan fjerne din hardware sikkert.

Mac OS-brugere:

- 1 Hvis du har programmer med åbne filer, der findes på dit drev, skal du lukke dem.
- 2 Find ikonet for dit drev på skrivebordet, og træk det til papirkurven.

Teknisk support

Hvis du har problemer med at installere eller bruge dit Verbatim-produkt, bedes du besøge Verbatim Technical Supports website på **www.verbatim-europe.com**. Denne side giver dig adgang til vores bibliotek med brugerdokumentation, læse svar på ofte stillede spørgsmål og downloade tilgængelige softwareopdateringer. Selvom de fleste af vores kunder finder dette indhold tilstrækkeligt til at komme på rette vej, oplyser denne side også hvordan du direkte kan kontakte Verbatims tekniske supportteam.

Europa: For teknisk support i Europa: Send en e-mail til drivesupport@verbatim-europe.com, eller ring til 00 800 3883 2222 fra følgende lande: Østrig, Belgien, Danmark, Finland, Frankrig, Tyskland, Ungarn, Italien, Luxemburg, Monaco, Holland, Norge, Polen, Portugal, Irland, Spanien, Sverige, Schweiz og England. Fra alle andre lande skal der ringes til +353 61 226586.

Vilkår for begrænset garanti

Verbatim garanterer, at dette produkt er fri for fejl i materialer og forarbejdning i en periode på to år fra købsdatoen. Denne garanti omfatter ikke batterier. Hvis produktet konstateres at være defekt i garantiperioden, udskiftes det uden omkostning for dig. Du kan indlevere det til din forhandler sammen med den originale købskvittering eller kontakte Verbatim.

I følgende europæiske lande: Østrig, Belgien, Danmark, Finland, Frankrig, Tyskland, Grækenland, Ungarn, Italien, Luxemburg, Monaco, Holland, Norge, Polen, Portugal, Irland, Spanien, Sverige, Schweiz og England skal du ringe til 00 800 3883 2222. I alle andre europæiske lande skal du ringe til +353 61 226586. Du kan sende en email til drivesupport@verbatim-europe.com.

Produktudskiftning er din eneste afhjælpning i henhold til denne garanti. Denne garanti dækker normalt ikke slid eller skader, der skyldes unormalt brug, misbrug, skødeløshed, uheld, inkompatibilitet eller ringe ydelse der skyldes den specifikke computersoftware eller -hardware, der anvendes. **VERBATIM ER IKKE ANSVARLIG FOR DATATAB ELLER NOGEN SÆRLIG, TILFÆLDIG ELLER FØLGESKADE, UANSET HVAD DENNE SKYLDES, FOR BRUD PÅ GARANTIER ELLER ANDET.** Denne garanti giver dig særlige juridiske rettigheder, og du har muligvis også andre rettigheder, der kan variere fra land til land.

BEMÆRK: Verbatim Limited kan når som helst revidere indholdet af denne brugervejledning uden forudgående varsel.

Rettigheder

Copyright ©2010 Verbatim Limited. Ingen del af dette dokument må gengives i nogen som helst for eller på nogen som helst måde uanset formål uden skriftlig tilladelse fra Verbatim Limited. Alle rettigheder forbeholdes. Alle andre varemærker og produktnavne heri ejes af deres respektive ejere.

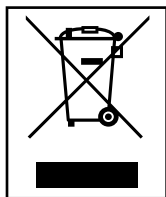
Overholdelse af FCCs grænser

Dette udstyr er blevet kontrolleret og opfylder grænserne for et digitalprodukt i klasse B i henhold til kapitel 15 i FCCs regler. Disse grænser er udviklet til at give rimelig beskyttelse mod skadelige forstyrrelser i en boliginstallation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og kan, såfremt det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med vejledningen, forårsage skadelige forstyrrelser til radiokommunikationer. Der er dog ingen garanti for, at de forstyrrelser ikke kan opstå i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelige forstyrrelser af en radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke for udstyret og tænde for det igen, opfordres brugeren til at prøve at udbedre forstyrrelsen med et eller flere af de følgende tiltag:

- Drej modtagerantennen i en anden retning eller sæt den et andet sted.
- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret en stikkontakt med et andet kredsløb end det, som modtageren er sluttet til.
- Rådfør dig hos en forhandler eller en erfaren radio/TV-tekniker.

WEEE-meddelelse

Direktivet om affald af elektriske og elektroniske produkter (WEEE), der trådte i kraft som europæisk lov d. 13. februar 2003, medførte en stor ændring af behandlingen af elektrisk udstyr der skal bortskaffes.



WEEE-logoet (der er vist til venstre) på produktet eller på produktets kasse, angiver, at produktet ikke må bortskaffes eller smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald. Få yderligere oplysninger om hvor elektroniske og elektriske produkter kan bortskaffes, repareres og opsamles, hos din kommunale genbrugsstation for elektrisk og elektronisk udstyr eller i butikken, hvor du købte udstyret.

CE-erklæring

EC KONFORMITETSERKLÆRING

Det erklæres hermed, at dette produkt overholder de obligatoriske krav i Rådets Direktiv 89/336/EEC og ændringerne af dette om indbyrdes tilnærmelse af medlemslandenes lovgivning om elektromagnetisk kompatibilitet.

Denne erklæring gælder for alle eksemplarer, der er fremstillet på samme måde som den model, der blev indsendt til test/evaluering.

EN 55022: 1998 + A1: 2000 + A2: 2003

EN 61000-3-3:1995 + A1: 2001

EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

IEC 61000-4-2: 1995 + A1: 1998 + A2: 2000

IEC 61000-4-3: 2002 + A1: 2002

IEC 61000-4-4: 1995 + A1: 2000 + A2: 2001

IEC 61000-4-5: 1995 + A1: 2000

IEC 61000-4-6: 1996 + A1: 2000

IEC 61000-4-8: 1993 + A1: 2000

IEC 61000-4-11: 1994 + A1: 2000

Overholdelse af RoHS

Dette produkt overholder Europaparlamentets og Rådets Direktiv 2002/95/EC af 27. januar 2003 om begrænsning af brug af farlige substanser i elektrisk og elektronisk udstyr (RoHS) samt ændringerne af dette.